

Basef Amama Jems Nanda'ami

Basef bandami Jems nanda'ami

1:1-18 Amamaga meagwambipai

1:19-27 Ape' ina mome' basef Godi na'a, owa'.
Meme'am mailam wapoti'.

2:1-26 Ape' monda' waf bu'unai ma nowalapa
bale'ef ape'inai

3:1-12 Ape' mumafi malogof ape'imi andeande'

3:13-18 Gawa bu'unai nafi'i heveni

4:1-12 Ape' mope mofe' owina God

5:1-20 Waf bu'unai hianai ape' mielanai

¹ Ae' Jems, ape owina God naloma Dembinai Jisas Krais anda' maola amam atom. Anda' basef amama mafe'mago ipe' epes hipei Judaipi epes wambotogw loumi 12-peleim. Ipe' pakwaha wambel ofagama ipe'ima ma pafe' pape wambel hiagoma etap anae' pape panda' maol naninani. Ae' anda'mepago danifel nafe'mago ipe'.

Amamaga meagwambipei manda'epa pataga la'ifipa

² Ipe' sahin owan ae'ipei, maim nimeguf amamaga meagwambipei motagamepa, ukup ipe'imi mi'i andeande' pendanifel etin pepan. ³ Dei' main, ipe' pegawa amama mogwamba bale'ef ipe'inai, amama manda'epa pitu la'ifipa ma nimanimi meatagamipei. ⁴ Ea' ipe' pitu la'ifipa ma

waf anama neataga bo'ona ma ipe' ma anona nemaf petaga andeande' endilisi, waf aonai a'epa. Ama waf hianai Godi mope ipe', ea' ipe' ina anona waf bu'unai a'epa, owa'.

Emi egafis gawa bu'unai a'asi, esis sihali' God

⁵ Emi egafis gawa bu'unai a'asi, esis sonda' beten sihali' Goda nose'asana. Dei' main, Anan nase'asa amamaga hiami na'a ma epes hiesi, ina ninifalis, owa'. ⁶ Epes isima esis sombale'efana endilisi ma sonda' beten sohali'a God. Ina sope ukup biambiefim, owa'. Esis sombale'efana la'ifis. Emi egafis sape ukup biambiefimi, esis ina sembale'efana la'ifis, owa'. Ukup asasimi si'i embel uf nalo naoh mohafel. ⁷⁻⁸ Epes isima ina ukup mi'i Dembinai nose'as anom amamaga, owa'. Ukup asasimi mandawal biefim mapoma waf hianai esis sanda'anai ea' ina sape ukup etifim, owa'.

Basef epes kwahusi saloma epes amamaga hi-amisi

⁹ Sahin owan Kristen emi egafis kwahusi esis sondanifel ma God nafelas nigiambas dei' anona nemaf wapoti'. ¹⁰ Ape' Kristen emi egafis amamaga hiamisi, esis sondanifel ma God nanda'as safe' owina sembale'efa Krai. Dei' main, epes amamaga hiamisi anona nemaf sogal si'i afis mataga otalef mape nogota bandana ma mandala'of mowa. ¹¹ Ipe' pegawa aon alipunai natefi ma owaf naha otalef amama ma ala'um hi'alam. Afis mataga mia'of ea' sosaf afisi nambimb mowa'. Epes isima amamaga hiamisi

sonda'am na'ama etin. Nema'f anama sonda'
maola bisnisi atom, soga' si'i sosaf afisi mowa.

*Basefa hiahaom meagwambipei matagama
epes*

¹² Emi egafis saitu la'ifisa hiahaom meag-
wambasi matagamas, esis sondanifel. Dei' main,
nema'f anama esis sikila' amama waf aonai nan-
inani ea' hi'ilana, anona nema'f esis sofa' ama-
maga bu'wami si'i prais. Amama na'ama. Am-
bal namunai God na'i endilisi noso'asam emi
egafis ukup maimaila anan. ¹³ Emi egalín amam-
aga meagwambipei motagamen ma nonda' waf
aonai, enin ina ni'i God nanda' enin dei' nanda'
waf anama. God ina nanda' enin epen nanda'
waf aonai, owa'. Ea' ina enis epes la'ifisa
sonda'ana nonda' waf aonai, owa'. ¹⁴ Ea' ukup
awami ape'imi atom mafelapa makikipapa ma
mafe' matolo'w isalef si'i anona mafin aolupunai
nafe' natolo'w esag. ¹⁵ Ea' ukup ape'imi mohafel
manda'apa manda' waf aonai. Anona nema'f waf
anama aonai notaga lu'una, nonda'apa moga'.

¹⁶ Ipe' sahin owan, ae' okom nainailipa.
Na'ama ipe' pembaso'ma ipe' etipa. ¹⁷ Amamaga
bu'wami hiami si'i presen, amama ahalomapa
ape'inai nase'apam misila'i heven. Anan nanda'
mafifili aon alipunai owambunai maloma on-
dowa motawa ilif otaga. Owaf naluwi, am-
bagof laom bandam. Ea' God ina nandaho'of
na'ama si'i ambogof, owa'. Anan nape na'ama
etin la'ela'ef hihif. ¹⁸ Anan naila okom anani-
nai atona ma basef ananiami endilisimi ma ape'
mataga mape mali'ma amamaga amama Anan
nanda'ami.

Ape' mome' basef milam

¹⁹ Ipe' sahin owan ae'ipei, ipe' ukup mopoma basef amama na'ama. Ipe' hipei pendandombam ulala peme' basef. Ea' ina pi'i anom basef pegwam ulal, owa'. Ea' ina ukup wandafum mehip, owa'. ²⁰ Dei' main, waf anama epes ukup wandafumanai nilai waf aonai. Ina nawalapai waf bu'unai Godi, owa'. ²¹ Amama atom dei' ipe' kwahago waf aonai neloma waf aonai hianai hi'ilana. Waf anama aonai epes hiesi sanda'ana la'ela'ef. Ea' pinindifa ipe' pepe owina Goda pefa' basef amama ananiami mope opalef ipe'imi. Basef amama la'ifimi ma mofa'ai ipe' pitanima pifi'mai God.

²² I'i peme' basef Godi ina pailam, ipe' pambaso'ma ipe' etipa. Amama hapaimi. Ipe' peme'am pilam, andeande'. ²³ Emi egafis seme' basef Godi owa' sieliam, esis si'i enis epes safela glas sati amagah اساسيمي. ²⁴ Esis satolom ea', sandamboma safe', ina okokoma amagah اساسيمي, owa'. ²⁵ Ea' basef mi'uli Godi matagahepa makwaha waf aonai, amama andeande'. Emi egalini niti mi'uli anama ofagema andeande' la'ela'ef nilam, epen inima God nofalo'man nonda'an nendanifela maina maol anan nanda'anai.

²⁶ Emi egafin ni'i, "Ae' anda' lotu endilisi aila God" ma enin i'i owa' nimafi malogel ananinai andeande', epen inima nambaso'ma okom ananinai atona. Ea' dei' bale'ef ananinai ma lotu main falafunai atona. ²⁷ Waf sanda' lotuwana bo'ona andeande' ofagena a'ana naep Ahalomapa ape'inai Godi, anama na'ama. I'i

enis awasi mamastas a'asi esis etis sope, o nemata'w alifi'wi akwa'w ato'w kwape kwahu'wi, ape' migiambamasa otamba gwa'aimi maim. Ea' mumafi pe ape'inai andeande' ma waf aonai etapanai ina nenda' opalef ape'imi motaga aom, owa'.

2

Ape' mimila epes hiesi dembesi awasi na'ama etin

¹ Sahin owan ae'ipei, ipe' pembale'efa Dembinai ape'inai Jisas Kraiss, Anan Dembinai nafi-fili endilisi. Ea' dei' ipe' ina pigiambama epes isima agufisi etis ea' pewa' alafugaha epes agof a'asi, owa'. Penda'am na'ama etin. ² Basef amama ofagema na'ama. I'i anona aman amamaga hiamunai nonda' traussis siot sosaf bu'wami nola ring gol faf ananinai ma nuwis ipat anama panda' lotuwanai nomon, ma i'i anona aman kwahuna ma otamba luwaguf maim nuwis wapoti', ipe' atuwasi penda' maina anan? ³ I'i ipe' penda' aman anama luwaguf maim bu'wami pi'ipana pi'i, "Ine' fi'i balata bu'unai na'ae", ama i'i aman anama kwahunai nuwisi pi'ipana pi'i, "Ine' nitu gani", o ni'i "Nepe gani etap felefele'ma bo'wagah ae'ami". ⁴ I'i ipe' penda'am na'ama, atuwasi ofagema awami ipe'imi. Ipe' pawaloga sahin owan ipe'isi ma ukup ipe'imi, ea' ipe' ina pawalogas paila waf bu'unai na'ama etin, owa'. Ipe' pawalogasa ukup awami atom.

⁵ Ipe' sahin owan ae'ipei, ipe' peme! God nandandepa epes isima kwahusi ma otamba hiahaom maim ma dei' sape la'ifis sombale'efana

la'ela'ef sape bo'wes andeande' si'i epes isima amamaga hiamisi. Anan nandandepasa sofa' amamaga bu'wami wambel Ananinai. Amamaga amama na'i basef endilisimi atom la'ifimi noso' emi egafis ukup maimaila Godi. ⁶ Ea' ipe' panda' epes isima kwahusi ambagof aom. Emi egafis sanda' ambagof ipe'imi aom sase'epa nimanimi sanda'mepa basef? Esis amamaga hiamisi. ⁷ God nase'epa agel bu'unai Kraisi ea' ipe' Ananipei. Epes isima etis sa'i basef awami sanda' findi-wama agel anama.

⁸ Dembinai King ape'inai numafi ape' hiapai, anan nase'apa basefa mi'uli Ananinai mape Buk Baibeli. Basef amama ma'iam ma'i, "Ipe' ukup mimila emi egafis sape felefele'ma ipe'i si'i ipe' ukup maimaila ipe' atona etin."

I'i ipe' pila mi'uli anama, penda' waf bu'unai andeande'. ⁹ I'i ipe' pigiangama enis epes, pewa' alafugaha enis, mi'uli anama atona nanda' kotimipa ma panda' waf anama pesambala mi'uli anama. ¹⁰ Dei' main, emi egafis sila basefa mi'uli hianai hi'ilana ea' sesambala anona mi'uli anama atotona anom basef tu'wanim kwaie'um, epes isima ofagema asasimi si'i sawala mi'uli anama hianai hi'alana. ¹¹ Dei' main, anan na'i basef amama na'i, "Ipe' owa' peha enis epes sogal." I'i ipe' owa' penda' waf anama so'a waolanai, ea' paha enin epen naga', ipe' pataga epes aopei pesambala mi'uli Godi.

¹² Anona nemaf God nowaloga ape' ma anona mi'uli nanda'apa mope wafifipa. Ea' la'ela'ef ipe' pi'i basef penda' waf nondahama mi'uli anama.

¹³ Dei' main, emi egefis owa' siti uwahipis enis

epes, owagama God ina niti epes isima uwahipisa nemaf anama nowaloga esisanai, owa'. Ea' emi egafis siti enis epes uwahipis, God anona nemaf ina nowaloga epes isima ni'i awes, owa'. Waf anama ape' mi'i uwahipisanai nikila' endilisi.

Bale'ef atona wafinai, waf bu'unai ina napeis, owa'

¹⁴ Ipe' sahin owan ae'ipei, i'i enin epen ni'i, "Ae' embale'efa Krai" ma waf ananinai ina bo'ona, bale'ef ananinai falafunai atona. Bale'ef anama ina la'ifina ma anona nemaf God nofa'an notanimani, owa'. ¹⁵ Bale'ef anama falafunai nape na'ama. I'i enis sahin owan sape sala luwaguf awami o gwa'aimi a'as, ea' ¹⁶ enin epen ipe'ini ni'ipa epes isima ni'i, "Ipe' opalef awanem pefe' pefa'ai luwaguf ipe'imi pewahe'am pembaho' alop ipe'inai pefe' pea' gwa'aimi bu'wami!"

I'i ipe' pi'iam na'ama, basef amama ipe'imi ina mataga endilisi, owa'. Basef amama ipe'imi migiambamas mi'imama? Owa'etin. Falafumi atom. ¹⁷ Bale'ef na'ama etin. I'i enin epen nembale'ef etin ina nanda' waf bu'unai naloma bale'ef ananinai, bale'ef anama ananinai falafunai atona.

¹⁸ Ea' enin epen na'i, "Ine' epen nembale'efa Krai ea' ae' anda' waf bu'unai."

Dei' a'ipa epen inima na'ama a'i, "Ine' nihi'ambe bale'ef anama ine'inai waf bu'unai owa' neataga nelomana. Waf bu'unai ae' anda'anai ihi'ambena bale'ef ae'anai."

¹⁹ Ine' nembale'efana na'ama na'i, "God atona nape."

Ine' na'i na'ama, andeande'. Ambagof awami wapoti' mombale'efana na'ama etin ea' umbamaham bombol etin kwapete'am. ²⁰ Ine' aman okom nahaga nagaolinai, ine' nembale'efa Jisas atona, ama ina nanda' waf bu'unai wapoti', bale'ef anama ine'inai falafunai atona. Dei' ine' na'i negawa anama ofagema? Dei' i'ipina.

²¹ Fowa' gani akunamapa ape'inai Abraham na'i nondolali ma nogalomana ananinai Aisak nondolalimana ma Goda balata anama sondolalima Goda. Amama atom dei' God na'ipana na'i anan aman bo'ona andeande'. Anan nanda' waf bu'unai dei' God na'ipana basef amama na'ama.

²² *Ine' negawa o owa'? Bale'ef Abrahami naloma waf bu'unai anan nanda'anai amama manda' opeh etifigin. Ea' waf bu'unai anan nanda'anai nagiambama bale'ef ananinai nataga alihina andeande'. ²³ *Ea' basef amama mail buk Baibeli mataga alihim mandawalap. Basef amama ma'i, "Abraham nembale'efa God, dei' God nofalana na'i anan aman bu'unai andeande'."

Ea' God nofalana na'i, "Anan alupunai Ae'anai."

²⁴ Basef amama mail buk Baibeli mihi'ambapa dei' ipe' pegawa bale'ef atona God ina na'i epes bo'wes andeande', owa'. Esis sambale'ef endilisi ma sanda' waf bu'unai wapoti', anan nofalas na'i epes bu'wasi andeande'.

²⁵ *Nemata'w akwama Rahap kwanda' waf so'a waolanai, akwa'w na'ama etin. God nati waf bu'unai akwa'w kwanda'anai dei'

* 2:22: Hi 11:17,18 * 2:23: Ro 4:3,9,22; 2 Kro 20:7; Ais 41:8

* 2:25: Hi 11:31

okom napoma'w na'i akwa'w nemata'w bo'okw andeande'. Waf bu'unai akwa'unai kwagiambama amam Juda mandambaho' mafi'i ea' kwihi'ambam anona eaf mafe' wafifim.

²⁶ *Ea' basef amama mape na'ama. I'i alop atona ambal owa' nopaipa, alop anama naga' ea'. Na'ama etina emi egalin nembale'ef etin ma ina nanda' waf bu'unai, bale'ef epen inima falafunai atona.

3

Ape' mumafi malogof ape'imi

¹ *Ipe' sahin owan ae'ipei, na'ama ipe' hipei petaga gawaipei tisa etipa, owa'. Dei' main, ipe' pegawa anona nemaf God nowaloga afa' tisa wawalipasa basef bu'wami Ananimiti nowaloga ma basef la'ifimi endilisi. Ea' enis Kristen nowaloga sa'osa'ombel. ² Ape' hiapai anom nimeguf owa' mila basef Godi andeande', owa'. Ape' mowa ma anona waf aonai ape' manda'anai. I'i enin epen ina nanda' waf aonai ma basef ananimiti, enin epen bu'wani. Enin la'ifina nimafi alop naloma okom ananimiti hi'ilana wapoti'.

³ Ipe' pegawa ape' manda' waf anama ma hos. Ape' masape' ain nape malogof hosi* nomona monda' hos meme' basef ape'imi maila ukup ape'imi ma hos amama mefe' si'i ape' ma'i meafe'ma.

* 2:26: Je 2:17 * 3:1: Lu 12:47 * 3:3: Ain anama nape malogof hosi sa'ona hi'elina. Natoma hosi nahonde' mandof mehip ma nefe' wa'el hos neme' malegel ekep pehana nailana nafe'.

⁴Dei' ipe' ukup mopoma sip lu'unai. Sip anama lu'unai ea' uf lu'unai nefa' sip anama ea' stia anama so'una. Kepten numafi sipi nambomana nafe' anama anan na'i neafe'ma. Nanda'am na'ama ma stia anama so'unai. ⁵Ea' na'ama etina malogof ape'imi sa'om mape alop ape'inai nomon. Malagof amama ma'i basef mamumami hiami endilisi mafela agof epesi ma maol hianai esis sanda'anai.

Dei' ipe' okokoma nif. Nif fendom sa'om mataga lu'um la'ifim endilisi fendo aolop lawah lu'wami fendom hi'ilam.

⁶Malogof amama ape'imi na'ama etin si'i nif fandumi mape la'afena alop ape'inai malogof amama mawalapa waf naninani aonai. Ea' manda' ukup epesi mataga aom sanda' waf aonai. Mawalapa waf hianai ape'inai ma fe' pe ki ape'inai aona endilisi si'i nif fandumi mataga lu'um. Nif amama mataga wambel aonai hel atogon.

⁷Mafis mamumami aolupumi maloma amiguf maloma iguf maloma amamaga hiami mape naoh embel owini, epes sofa'ami sali'atam sanda'am mogawa mame'as mape owina esis. Dei' wapoti' esis la'ifisa sanda'am na'ama.

⁸Ea' malogof epesi owa'etin. Ina enin epen la'ifina numafi malogol ananinai, owa'. La'ela'ef malogel nataneam nape la'ela'ef na'i basef awami si'i marasin aonai naha epes saga'i.

⁹Malogof ape'imi atom mafela agel Dembinai Ahalomapa ape'inai ea' ma'i basef awami wapoti' mahambombaga sahin owan ape'isi God nanda'as sape na'ama etin si'i Anan. ¹⁰Malogof

amama atom ma'i basef bu'wami mafela agel Godi ea' ma'i basef awami wapoti'. Ipe' sahin owan ae'ipei, penda'am na'ama, owa'. ¹¹⁻¹² Sahin owan ae'ipei, anom basef womun etin na'ama. Ina embel bu'wami maloma awami motah ifata atotona, owa'. Ea' anona lawag fik ina nail nola anom su'utip oliv, owa'. Ea' anom mandelef su'utip grep mailami ina mail mola anom su'utip fik, owa'. Na'ama etin si'i embel naoh ina mandamboma motaga embel bu'wami, owa'.

Gawa bu'unai God atona nase'apana

¹³ Ipe' emi egafipa gawa bu'unai hianai napaipei, ipe' pepe na'ama. Fe' ipe'inai nihi'ambas gawa ipe'inai enis epesa penda' waf bu'unai noloma maol bu'unai. Maol anama ipe' panda'anai pepe owina epes pila waf gawa bu'unainai. ¹⁴ Ukup ipe'imi ina kowalepa ma pefa' amamaga hiahaom otamba maim enis epesi, owa'. Ipe' ina pefela agof ipe'imi, owa'. Ipe' penda' waf anama pi'i ipe' etipa gawaipei, ipe' pambaso'mas. Na'ama hapaimi. Gawa anama ipe'inai ina endilisinai, owa'. ¹⁵ Gawa anama ina nafi'i heven, owa'. Nataga etap anae' ma opalef apimi maloma aman aonai Satan atona. ¹⁶ Emi egafis ukup mopoma esis etis si'i kowalas ma sofa' agof lu'wami ma amamaga maim hiami enis epesi, epes isima ina sape andeande', owa'. Esis ina sandatama sape etifigin saloma enis epes, owa'. Sanda' lopa' fitap etina sanda' waf naninani aonai.

¹⁷ Ea' gawa nafi'i heveni nawalapa waf bu'unai na'ama. Waf nape nali'i, ukup epesi mope

bo'om andeande'. Ea' waf bu'unai hianai wapoti' na'ama. Epes sape opalef awanema opalef etifim maloma enis epes. Ea' sanda' waf so'uso'umbilinai sati uwahipis endilisi ea' sanda' waf bu'unai ma sagiambama enis epes. Esis ina malogof biam sa'i anom basef, owa'. Sa'i basef endilisimi atom. Esis ina sanda' waf bie fina sanifela enis sosambala enis, owa'. Esis ukup ma'i epes hiesi na'ama etin. ¹⁸ Emi egafis sanda' maol sawalipa epesa sope opalef etifim isima si'i ape' mawa gwa'aimi aof. I'i esis sonda' maol anama ma waf opalef mape etifim, maol anama nowalapai waf bu'unai andeande' si'i gwa'aimi mataga bo'om aof.

4

Emi okom nainaila waf etapanai, enin nanda' naumbih naloma God

¹ Maina waf ofagena ma nanda' ipe' panda' lopa' fitap pape la'afena ipe'? Ukup awami atom mafela ipe' dei' panda' lopa' fitap la'ela'ef opalef nomon, alop ande' wapoti'. Ea' amama atom. ² Ipe' ukup ma'imai amamaga hiami mamumami ea' ipe' ina pefa'am, owa'. Ea' dei' ukup aom paha epes saga'. Ipe' gegelalasila ma amamaga hiami enis epesi, ea' ipe' ina la'ifipa pefa'am, owa'. Ea' ipe' panda' lopa' fitapa pa'i pefa'am. Owa'etin. Dei' main, ipe' ina pahali' Goda amama, owa'.

³ Nema anama ipe' panda' betena pefa' amamaga amama, ipe' ina pefa'am, owa'. Dei' main, ukup ipe'imi ina mape bo'om etifima pahali' God,

owa'. Ipe' ukup ma'i pefa' amamaga penda'am pefa'am pekwahom amama ukup ipe'imi atom.

⁴ Ipe' pakwaha waf Godi ea' pafe'ma waf aonai si'i amam nematawa sakwaha waf bu'unai dase'amainai ma sanda' waf aonai so'a waolanai. Ipe' pegawa amama. Emi egafis ukup maila waf etapanai, esis sanda' naumbih saloma God. Dei' pegawam. Emi egafis ukup maila waf etapanai, esis dei' sanda' naumbih saloma God. ⁵ Ipe' ina pi'i basef Godi mail buk Baibeli falafumi, owa'. Basef amama ma'i na'ama ma'i, “Am-bal anama napaipai God nase'apana nanda'apa ukup matamea ma mofa' amamaga mamumami hiami.”

⁶ Ea' God nagiambamapa na'a nanda'apa mataga la'ifipa. Waf anama Godi nikila' waf aonai si'i basef mail Baibeli ma'iami, “God nosambala epes isima sasambala basef Anan-nimi ea' nagiambama epes isima sanda' esis safe owina Anan.”

⁷ Ea' dei' ipe' pefe' owina God. Ipe' pewa' alafugaha Satana anan nokwahipa nofa' nefe'. ⁸ Ipe' pifi'i felefele' endilisi ma Goda Anan nifi'i felefele' endilisi ma ipe'. Ipe' panda' waf aonai, pekwaha waf anama ipe' panda'anai si'i epes sasa'opa lagof asasimi mataga bo'om. Ipe' epes malogof biamipei, ipe' pekwaha waf anama ea' penda' ukup ipe'imi motaga bo'om. ⁹ Ipe' panda' opalef ipe'imi aoma waf aonai ipe' panda'anai, pelef mehupa waf anama pekwahona ea' hapainai. Ipe' dei' panda' iafi, pemboma opalef pelef. Ipe' dei' pandanifel, ipe' penda' opalef ipe'imi aoma waf anama aonai. ¹⁰ Ipe' pefe'

owina Dembinai ma Anan nefelega nenda'epa petaga la'ifipa.

Ape' ina mowaloga sahin owan ape'isi ma basef awami, owa'

¹¹ Ipe' ina piti waf sahin owan ipe'isi sanda'anai pi'i aona, owa'. Epen ni'i basef awamima enin alupini o newaloga sahin owan ananisi, epen inima enin na'i basef awami nawaloga mi'uli Godi. I'i ipe' pi'i basef awami pewaloga mi'uli anama, ina ata' paila mi'uli anama, owa'. Ea' pape si'i dembipei jas pawaloga mi'uli anama. ¹² God atona nawalapa mi'uli Ananinai ea' Anan atona jas nowaloga epes. Anan atona la'ifina ma nefa'apa mokwaha waf aonai ape' manda'anai motanimani ea' la'ifina ma nohapa wapoti'. Ea' dei' ipe' emi egafipa ma pi'i basef pewaloga epes isima sape felefele'ma ipe'? Na'ama hapaimi.

Ape' ina mefela agof ape'imi ma maina maol nambimb mi'i meanda'anai, owa'

¹³ Enipa ipe' pa'i na'ama pa'i, “Dei' o naman afa' ofe' wambel lu'unai taun ope onda' maola bisnis afagol atotona ofa' otamba hiami.”

Ipe' pa'iam na'ama, peme' basef ae'ami. ¹⁴ Ipe' ina pegawa maim amamaga naman meatagamepa, owa'. Ambagof ipe'imi ata' mape namum la'ela'ef hihif? Ipe' si'i nogoh mataga mape nogota bandana mafe' hi'alam nemaf atotona. ¹⁵ Ipe' ukup mi'i, “Okom Godi ni'i a'e, ope namofa onda' opeh amama o anom opeh.”

Pi'iam na'ama, andeande'. ¹⁶ Ea' dei' ipe' pa'i diga lu'unai pa'i ipe' etipa la'ifipei pafela

agof ipe'imi atom. Waf anama na'amainai aona.
¹⁷Ipe' pegawa andeande!. Emi epen negawa ma
 nenda' waf bu'unai ma enin owa' nonda'ana,
 enin nanda' waf aonai.

5

Basefa epes amamaga hiamisi

¹ Ipe' amamaga hiamipei, ipe' peme' ae'
 dei' a'ipipa! Ipe' ukup mopoma nimanimi
 lu'wami anona nemaf motagama ipe' ea' pelef
 mehif. ² Amamaga ipe'imi hiahaom sosaf maim
 ipe'imi pepe'atam mape ea' sopafowa matotopa'
 luwaguf maim ipe'imi hi'alam. ³ Moni ipe'inai
 gol siliwa nowa'w nasagiham aom. Nowa'w
 anama si'i enin epen ni'ipipa waf aonai ipe'
 panda'anai nataga nandawalap. Ea' nowa'w
 anama nonda' alop ipe'inai si'i nif fandumi. Ipe'
 piwaniam hiahaom otamba maim ma nimeguf
 akutaimi motaga felefele'ma God nonda'mepa
 basef. ⁴ Ipe' peme!. Ipe' ina pase'am otamba
 amam manda' opeh mala' gwa'aimi aof ipe'inai,
 owa!. Ipe' pefa' otamba amamumi, pati amam
 malopa otamba amamumi. Amam malopa
 otamba amamumi ea' God la'ifinai ma amamaga
 hiami name' lef amamunai. ⁵ Nogota ipe' pape
 etap anae!, pe ipe'inai bo'ona pefa' amamaga
 bu'wami endilisi pa' gwa'aimi hiami manda'epa
 pataga lu'ulu'upa. Ea' nemaf anama si'i saha
 mafis lu'wami anona nemaf notaga nehepa.
⁶ Ipe' panda' basef baso'omaimi pambaso'ma
 epes bu'wasi pahas saga!. Ea' epes isima basef
 a'as. Ina sagwamepa wandaf, owa!.

Ipe' pitu la'ifipa pefa' nimanimi pehafa Dembinai notanimani

⁷ Sahin owan ae'ipei, ipe' pitu la'ifipa opalef awanem pehafa nemaf anama Dembinai niefi'ianai. Ipe' ukup mopoma anona aman nafomona aofi. Anan nohafa anona nemaf gwa'aيمي bu'wami sotalom otamba hiami notaga. Anan opaf awanena naitu la'ifina nape nohafa nogota laona ma asaf nilai nonda' gwa'aيمي hiami motaga aof ananinai. ⁸ Ipe' wapoti' penda' opalef ipe'imi la'ifim ea' pepe opalef awanem. Dei' main, nemaf Dembinai notanima niefi'ianai felefele' notaga. ⁹ Ipe' ina piti waf sahin owan ipe'si sanda'anai pi'i aona, owa'. Na'ama anona nemaf God nowaloga ipe'. Jas nape felefele'ma uta. ¹⁰ Sahin owan ae'ipei, ipe' ukup mopoma amam profet fowa' mawalipasa basef Godi ma agel Dembinai. Amam opalef awanem maitu la'ifima nimanimi lu'wami matagamami. ¹¹ Ape' ukup ma'i amam maitu la'ifim dei' ma'i amam mandanifel.

Ipe' pegawa aman anama Jop. Anan naitu la'ifina opaf awanena ma nimanimi matagamana. Nape la'ela'ef nogota laona, Dembinai nagiamamana. Dembinai na'i uwahipipa ape' endilisi ea' okom nainailapa.

Ape' ina mi'i basef endilisimi gani ilif, owa'

¹² Ipe' sahin owan ae'ipei, basef mali'i ipe' pielami amama. Ipe' owa' pi'i heven ilif o etap anae' o anom amamaga penda' basef ipe'imi mataga la'ifimi, owa'. Ipe' ina penda' basef ipe'imi la'ifimi endilisimi pi'i gani ilif, owa'. Ipe'

ukup mi'i, "A'e" pi'i, "A'e". Ipe' ukup mi'i, "Owa'", pi'i, "Owa'". Ama God ina nowaloga ipe' ma basef amama ipe'imi.

Beten anama epes bu'wasi sanda'anai, anama la'ifina

¹³ I'i enin epen ipe'ini nefa' nimanimi, enin nenda' beten nihali' God. I'i enin epen nendandifel, enin nenda' awalefa nefela agel Godi. ¹⁴ I'i enin epen ipe'ini awen, enin nefala amam agufumi siosi mifi'i monda'man beten mohali' God ea' mokolo'wa wel bu'wami alop ananinai ma agel Dembinai. Ama nonda' epen inima bo'wen. ¹⁵ I'i amam mombale'ef endilisi ma monda' beten mohali' God, epen inima netaga bo'wen. Dembinai nigiangbaman netaga bo'wen. I'i epen inima nali' nenda' waf aonai, God nokwaha waf aonai enin nanda'anai. ¹⁶ Amama atom dei' ipe' pewalapa waf aonai ipe' panda'anai atona etin ea' penda' beten ama ipe atona etina God nonda'epa bo'wepa. I'i enin epen bo'wen, beten ananinai la'ifina endilisi.

¹⁷ Aman anama Elaija fowa'inai, anan aman si'i ape' epes mape etapi. Anan okom napoma God ea' nanda' beten nahali'ana ma nasopama asaf, ea' ina nalai etap asasinai nogota laona afagof si'imi wanom tu'waninai. ¹⁸ Afagof amama mafe'ma ea', nanda' beten nahali' God wapoti', otaga akutina asaf nalai gwa'aimi mataga etap malo andeande' wapoti'.

I'i enin epen nekwaha bale'ef ananinai, ape' migiangbaman

19 Sahin owan ae'ipei, i'i enin epen ipe'ini nekwaha nembale'efa basef endilisimi Godi, ma enin epen nigiangbaman nefa'an nitanimani, ipe' ukup mopoma basef amama. 20 Emi egafis sagiangbama epen nanda' waf aonai ma nekwaha waf enin nanda'anai nitanimani, epes isima sagiangbamani sefa'an natanimani nakwaha neaga'. Amama atom God dei' nakwaha waf aonai hianai enin nanda'anai.

BASEF BU¹WAMI GODI
The New Testament in the Filifita Language (Ilahita
Dialect), East Sepik Province, PAPUA NEW GUINEA
Nupela Testamen long tokples Filifita long Niugini

copyright © 1998 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Filifita (Filifita dialect of Mufian)

Dialect: Filifita or Ilahita

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

042dd872-74b3-5958-88ef-d4db936348e2